



DAB-57

Denver.eu
08/22



FR

Cet appareil et ses cordons sont recyclables

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

1. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
2. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare che venga masticato o ingerito.
3. La temperatura di esercizio e stoccaggio del prodotto va da 0 gradi Celsius a 40 gradi Celsius. Temperature inferiori o superiori potrebbero comprometterne il funzionamento.
4. Non aprire mai il prodotto. Il contatto con i componenti elettronici interni può provocare una scossa elettrica. Le riparazioni o la manutenzione devono essere eseguite solo da personale qualificato.
5. Non esporre a fonti di calore, acqua, umidità o luce solare diretta!
6. Proteggere l'udito dal volume troppo alto. Un livello di volume eccessivo può danneggiare le orecchie e comportare il rischio di perdere l'udito.
7. La tecnologia wireless Bluetooth funziona entro un raggio di circa 10 m (30 piedi). La distanza di comunicazione massima può variare a seconda della presenza di ostacoli (persone, oggetti metallici, pareti, ecc.) o di un ambiente elettromagnetico.
8. Le microonde emesse dal dispositivo Bluetooth possono compromettere il funzionamento di apparecchi elettronici medicali.
9. L'unità non è resistente all'acqua. In caso di penetrazione di copri estranei o di acqua all'interno

dell'unità, sussiste il pericolo di incendio o di scossa elettrica. In caso di penetrazione di corpi estranei o di acqua all'interno dell'unità, interrompere immediatamente l'utilizzo.

10. Effettuare la carica solamente con l'adattatore fornito in dotazione. L'adattatore ad inserimento diretto è utilizzato come dispositivo di sezionamento e deve essere sempre accessibile. Quindi verificare che intorno alla presa di corrente vi sia uno spazio sufficiente per consentire un accesso agevole.

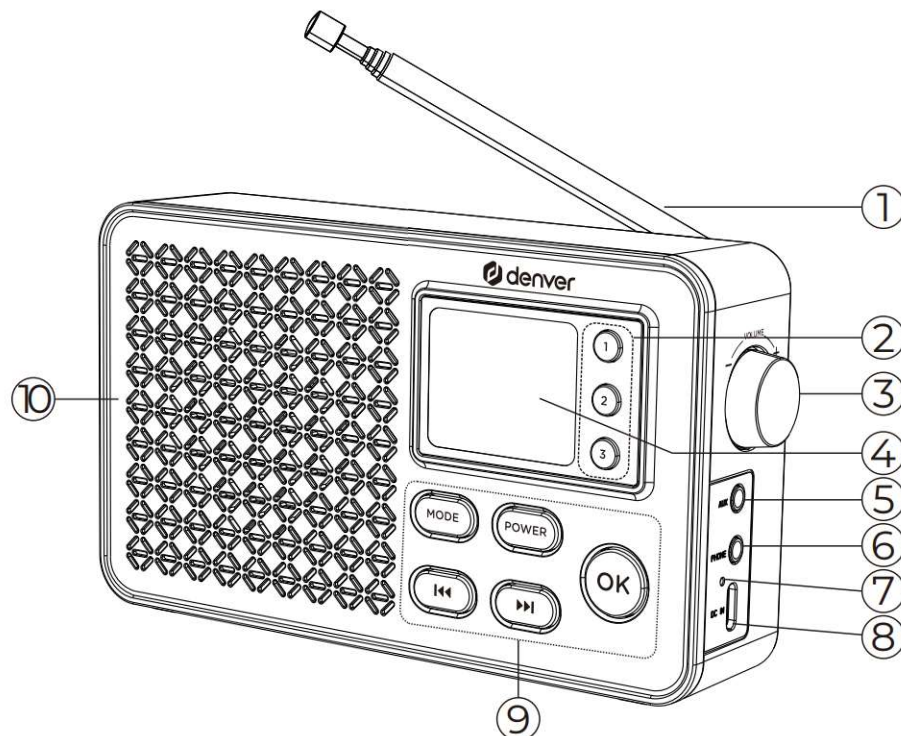
11. Evitare l'uso di accessori non originali insieme al prodotto in quanto essi potrebbero compromettere il suo corretto funzionamento.

Denver A/S si riserva i diritti per eventuali errori di stampa

Denver A/S non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali errori tecnici o tipografici e si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto e ai manuali senza preavviso. Nel caso in cui si riscontrino imprecisioni o omissioni, invitiamo l'utente a informarci all'indirizzo riportato sul retro della copertina.

DAB-57

Radio DAB/FM con stazione preimpostata
Manuale di istruzioni



COMPONENTI

1. Antenna telescopica
2. Pulsanti di preselezione (1,2,3)
3. Manopola del volume
4. TFT DA 1,77
5. Presa AUX-in
6. Presa telefonica
7. Luce a led
8. Ingresso DC (Tipo-C)
9. Pulsanti funzione (OK/Accensione/Modalità/Icona avanti/Icona indietro)
10. Altoparlante

INSTALLAZIONE

Unpack tutte le parti e rimuovere il materiale protettivo. Do Non collegare l'unità alla rete elettrica prima di aver verificato la tensione di rete e prima di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.

Accensione/spegnimento o standby del dispositivo

Estrarre completamente l'antenna telescopica.

Tenere premuto il pulsante di **accensione/spegnimento** finché il dispositivo non si accende.

Il dispositivo si avvia nella modalità audio precedentemente selezionata.

Nota: quando il dispositivo viene avviato per la prima volta, si avvia in modalità radio DAB ed esegue una scansione automatica delle stazioni radio. La data e l'ora si sincronizzano automaticamente quando vengono trovate le stazioni radio.

Modalità standby

Per spegnere il dispositivo in modalità standby, premere brevemente il pulsante di accensione/spegnimento. L'ora viene visualizzata

sul display. Premere di nuovo brevemente per riaccendere il dispositivo.

Modalità off

Se non si intende utilizzare la radio per un periodo di tempo prolungato, è possibile utilizzare la modalità Off. Per accedere alla modalità Off, tenere premuto il pulsante di accensione per circa 5 secondi, finché il display non si spegne. (prima la radio deve essere in modalità standby).

Per tornare alla modalità standby, ripetere le operazioni sopra descritte, finché il display non visualizza l'ora.

Ora è possibile accendere la radio premendo brevemente il pulsante di accensione.

Nota: dopo circa 15 minuti di assenza di segnale, il dispositivo passa automaticamente alla modalità standby se alimentato dalla rete elettrica. Se alimentato a batteria, passa alla modalità di spegnimento.

Regolazione del volume

Utilizzare il controllo del volume sul lato destro del dispositivo. La barra del volume apparirà sul display. L'intervallo di volume è compreso tra 0 e 20

Modifica della lingua del dispositivo

1.Premere a lungo **MODE** per aprire il menu di sistema.

2.Utilizzare il **comando del volume** o \leq / \geq fino a visualizzare **Lingua** e confermare con **OK**.

3.Utilizzare il **regolatore di volume** o \leq / \geq fino a visualizzare la lingua desiderata e confermare con **OK**.

L'impostazione salvata appare brevemente sul display, che poi torna alla modalità selezionata in precedenza.

Nota: se non si preme alcun tasto per circa 10 secondi, il display tornerà all'opzione di menu precedentemente selezionata. (Le impostazioni non confermate premendo il tasto OK non vengono memorizzate). Per uscire dal menu, premere brevemente il tasto **MODE** o attendere 10 secondi.

Modifica della modalità operativa

1.Premere brevemente il pulsante **MODE** ripetutamente per passare dalla modalità radio digitale **DAB, radio FM, AUX** e **Bluetooth**.

2.Premere **OK** per confermare la selezione evidenziata o attendere qualche secondo finché il dispositivo non entra automaticamente nella modalità selezionata.

Modalità radio DAB

Messa a punto

Il passaggio alla modalità DAB riproduce automaticamente la stazione precedentemente selezionata.

1. Premere brevemente \leq / \geq per aprire l'elenco completo delle stazioni.

2. Con \leq / \geq selezionare la stazione desiderata e confermare con **OK**.

Nota: l'elenco completo delle stazioni è disponibile anche nel menu (premendo a lungo il tasto di modalità) selezionando **Elenco stazioni**.

In questo stesso menu è possibile avviare una scansione completa dei canali selezionando **Scansione** e premendo **OK**.

- Se si desidera selezionare una frequenza o un blocco di frequenza specifici, selezionare **Sintonia manuale**.

L'intensità del segnale del blocco di frequenza scelto viene visualizzata sotto forma di barre sul display.

In questa schermata non sono disponibili opzioni di impostazione. Premere **OK**, quindi **MODE** per uscire dal menu di sistema.

Non tutte le stazioni sono sempre in onda; può darsi che alcune stazioni siano scomparse o che abbiate ricevuto stazioni in un'altra regione che non potete più ricevere nella nuova località: Per ripulire l'elenco delle stazioni, è possibile eliminarle nel menu di sistema con **Prune Invalid**.

Modalità FM

Selezionando la modalità FM, viene riprodotta automaticamente la stazione precedentemente selezionata.

Se la stazione in questione non può essere ricevuta in quel momento, il dispositivo cerca automaticamente la stazione successiva che può essere ricevuta.

Premere brevemente \leq / \geq per cercare una stazione a passi di 0,05 MHz.

Premere a lungo \leq / \geq per avviare la scansione delle stazioni. La scansione si interrompe una volta individuata la prima stazione ricevibile.

Nota: nel menu di sistema (premendo a lungo il tasto mode) *selezionare **Impostazione scansione***. Qui è possibile scegliere se includere nella scansione **tutte le stazioni** o solo le **stazioni forti**. Confermare la scelta premendo il pulsante **OK**

Salvataggio delle stazioni preferite

in modalità DAB/FM

1. Selezionare la stazione che si desidera salvare come preferita.
2. Premere a lungo **MODE** per aprire il menu di sistema.
3. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Memorizza preselezione** e confermare con **OK**.
4. Utilizzare \leq / \geq per selezionare la preselezione di memoria desiderata e confermare con **OK**.

La stazione preferita impostata! appare brevemente sul display, che torna quindi alla modalità DAB o FM.

È possibile memorizzare un massimo di 20 preimpostazioni.

Richiamo delle stazioni preferite memorizzate











in modalità DAB/FM

1. Tenere premuto a lungo **MODE** per aprire il menu di sistema.
2. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Richiamo preselezione** e confermare con **OK**. Viene visualizzato l'elenco completo delle preimpostazioni.
3. Con \leq / \geq selezionare la stazione desiderata e confermare con **OK**.

Il display torna alla modalità DAB o FM.

La preselezione di memoria  viene visualizzata sul display.

Significance of icons in the display

-  Alarm 1 on
-  Alarm 2 on
-  ⁵⁵ Sleep function activated, time remaining 55 minutes
-  Speaker on
-  Saved station
-  Stereo reception
-  R·D·S Radio station with RDS
-  Signal strength
-  Bluetooth connection
-  Battery capacity

Modalità Aux-in

1. Premere brevemente più volte la **modalità** finché non viene evidenziato **Audio In** e premere **OK**.

2. Utilizzare un cavo audio stereo da 3,5 mm (non incluso) e collegarlo alla presa AUX IN sul pannello laterale destro dell'unità. È possibile collegare un lettore mp3 o un altro dispositivo audio.

Nota: se il volume del DAB-57 è troppo basso, alzare il volume del dispositivo esterno.

Bluetooth

In modalità Bluetooth è possibile collegare il *proprio* dispositivo mobile Bluetooth e riprodurre la musica attraverso l'altoparlante della radio.

Nota: consultare sempre le istruzioni per l'uso del dispositivo mobile per la scansione dei dispositivi Bluetooth.

Stabilire una connessione Bluetooth

Innanzitutto attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo mobile.

1.Premere brevemente più volte il tasto **mode** finché non viene evidenziato il **Bluetooth** () e premere **ok**.

2.Sul display lampeggia la scritta "**Pairing**".

Nota: se la radio era già collegata a un altro dispositivo, premere a lungo il pulsante **OK** finché sul display non viene visualizzato "**pairing**".

3.Avviare la scansione del dispositivo sul dispositivo mobile.

4.Selezionare: "Denver DAB-57" sul dispositivo mobile e collegare il dispositivo.

5.Sul display apparirà *la scritta* **Connected**, verrà emesso un segnale acustico e sullo schermo apparirà il nome del dispositivo collegato.

6.Ora è possibile utilizzare l'applicazione del lettore musicale preferito per riprodurre la musica.

Controllo della riproduzione musicale.

La radio è in grado di riprodurre tutta la musica supportata dal dispositivo mobile utilizzando l'applicazione del lettore musicale preferito.

Avviare prima la riproduzione sul dispositivo mobile.

È possibile utilizzare le funzioni di riproduzione direttamente

sull'unità radio:

Premere brevemente **OK** per avviare e mettere in pausa la riproduzione.

Passare alla traccia precedente con \leq

Passare alla traccia successiva con \geq

Usare il **volume** per regolare il volume



Nota: se il volume dell'*unità radio* è troppo basso, alzare il volume del dispositivo mobile.

Funzione di allarme

Impostazione dell'allarme

Nota importante: non è possibile utilizzare la funzione di allarme se il dispositivo viene utilizzato in modalità batteria o quando è completamente spento (premere a lungo il pulsante di accensione in modalità standby finché lo schermo non diventa nero).

I passaggi seguenti vi guideranno su come impostare l'allarme.

1. Tenere premuto **MODE** sul comando del volume per aprire il menu di sistema.
 2. Utilizzare \leq / \geq e selezionare **Allarmi**. Confermare con **OK**.
 3. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Allarme 1** o **Allarme 2** e confermare con **OK**.
 4. Con \leq / \geq selezionare **Allarme** e usare **OK** per passare da *On* a *Off*.
 5. Con \leq / \geq selezionare **Ora** e confermare con **OK**.
 6. Utilizzare \leq / \geq per impostare l'ora e i minuti, quindi confermare con **OK**.
 7. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Sorgente** e confermare con **OK**.
 8. Utilizzare \leq / \geq per selezionare tra **FM**, **DAB** e **Buzzer** e confermare con **OK**.
 9. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Ripeti** e confermare con **OK**.
 10. Utilizzare \leq / \geq per selezionare tra **Una volta**, **Tutti i giorni**, **Fine settimana** e **Giorno lavorativo** e confermare con **OK**.
 11. Con \leq / \geq selezionare **Volume** e confermare con **OK**.
 12. Utilizzare \leq / \geq per impostare il volume nelle barre da 8 a 20 e confermare con **OK**.
- Nota:** il volume non può essere impostato a 0.
13. Uscire dal menu con **MODE**. Il simbolo dell'allarme 1  o 2  si accende sul display.
 14. Passare il dispositivo in standby premendo brevemente **on/off**.

15. Il segnale di allarme selezionato suonerà all'ora impostata.

Quando viene attivato l'allarme:

Se si desidera prolungare il tempo di snooze, è possibile premere ripetutamente \leq / \geq (dopo aver premuto per la prima volta il pulsante OK quando si attiva la sveglia) per prolungare il tempo di snooze a *5 - 10 - 15 o 30 minuti*.

Premere il pulsante di accensione/spegnimento per disattivare il segnale di allarme. (L'allarme suonerà il giorno successivo, se configurato).

Modalità sleep

Impostazione della modalità di sospensione

La modalità Sleep è un timer che spegne il dispositivo dopo un tempo specifico configurato.

1. Tenere premuto **MODE** per aprire il menu di sistema durante la riproduzione di musica.
2. Utilizzare \leq / \geq per selezionare *Sleep* e confermare con **OK**.
3. Utilizzare \leq / \geq per selezionare tra *15 - 30 - 45 - 60 - 75 - 90 - 105 - 120 minuti o Off*.
4. Premere brevemente il tasto **OK** per confermare.

Il display visualizza il simbolo del sonno  e il tempo di sonno rimanente.

Impostazioni di tempo

Impostazione manuale dell'ora/data

Se non si dispone di una ricezione DAB/FM, è possibile configurare l'ora e la data anche manualmente.

1. Premere a lungo il tasto **MODE** per aprire il menu di sistema.
2. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Ora/Data** e confermare con **OK**.

3. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Imposta ora/data** e confermare con **OK**.
4. Utilizzare \leq / \geq per impostare Giorno - Mese - Anno - Ora - Minuti uno per uno e confermare con **OK**.
Il display torna alla schermata del menu.

Impostazione del formato dell'ora

1. Premere a lungo il tasto MODE per aprire il menu di sistema.
2. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Ora/Data** e confermare con **OK**.
3. Con \leq / \geq selezionare **Imposta sistema orario** e confermare con **OK**.
4. Selezionare con \leq / \geq il **sistema 24 ore** o il **sistema 12 ore** e confermare con **OK**.
Il display torna alla schermata del menu

Impostazione del formato della data

1. Premere a lungo il tasto MODE per aprire il menu di sistema.
2. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Ora/Data** e confermare con **OK**.
3. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Imposta formato data** e confermare con **OK**.
4. Utilizzare \leq / \geq per alternare tra **gg-mm-aaaa**, **mm-gg-aaaa** e **aaaa-mm-gg** e confermare con **OK**.
Il display torna alla schermata del menu.

Impostazione dello stile dell'orologio

1. Premere a lungo il tasto MODE per aprire il menu di sistema.
2. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Ora/Data** e confermare con **OK**.
3. Con \leq / \geq selezionare lo **stile dell'orologio** (visualizzazione sul display di standby) e confermare con **OK**.
4. Utilizzare \leq / \geq per selezionare tra **Analogico** e **Digitale** e confermare con **OK**.
Il display torna alla schermata del menu.

Impostazione dell'aggiornamento automatico

1. Premere a lungo il tasto MODE per aprire il menu di sistema.
2. Con \leq / \geq selezionare **Ora/Data** e confermare con **OK**.
3. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Aggiornamento automatico** e confermare con **OK**.
4. Utilizzare \leq / \geq per selezionare tra **Nessun aggiornamento** e **Aggiornamento dalla radio** (la stazione DAB imposterà automaticamente l'ora se la ricezione è buona), quindi confermare con **OK**.
Il display torna alla schermata del menu.

Impostazione dell'illuminazione del display

1. Premere a lungo il tasto MODE per aprire il menu di sistema.
2. Selezionare con \leq / \geq la voce **Retroilluminazione** e confermare con **OK**.
3. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Timeout** e confermare con **OK**.
4. Con \leq / \geq selezionare tra **Sempre acceso** e un tempo di spegnimento dell'illuminazione compreso tra **10** e **180 secondi** e confermare con **OK**.
Il display torna alla schermata del menu.

Impostazione del livello di illuminazione del display

1. Premere a lungo il tasto MODE per aprire il menu di sistema.
2. Selezionare con \leq / \geq la voce **Retroilluminazione** e confermare con **OK**.
3. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Livello** e confermare con **OK**.
4. Utilizzare \leq / \geq per selezionare la luminosità del display tra **Bassa**, **Media** e **Alta** e confermare con **OK**.
Il display torna alla schermata del menu.

Impostazione dell'EQ (equalizzatore)

1. Premere a lungo il tasto MODE per aprire il menu di sistema.
2. Selezionare con \leq / \geq la voce **EQ** e confermare con **OK**.

3. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **Livello** e confermare con **OK**.
4. Utilizzare \leq / \geq per selezionare tra **Normale, Classico, Pop, Jazz, Rock, Flat, Film** e **News** e confermare con **OK**. Il display torna alla schermata del menu.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

1. Premere a lungo il tasto **MODE** per aprire il menu di sistema.
2. Selezionare con \leq / \geq la voce **Ripristino dati di fabbrica** e confermare con **OK**.
3. Utilizzare \leq / \geq per selezionare **No** o **Sì** e confermare con **OK**.

Versione software

Qui è possibile visualizzare la versione del software installata.

1. Premere a lungo **MODE** per aprire il menu di sistema.
2. Con \leq / \geq selezionare **Versione sistema** e confermare con **OK**.

Viene visualizzata

la versione del software.

Premere **MODE** per uscire dalla voce di menu.

Specifiche tecniche

Tipo RF	Gamma di frequenza (MHz)	Potenza (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87.5-108	-

Batteria ricaricabile: Batteria ricaricabile agli ioni di litio 3,7 V/1900 mAh

(testato secondo UN 38.3) Potenza in watt-ora: 2,96 Wh

Tempo di ricarica: circa 4,5 ore

Tempo di riproduzione: circa 12 ore

IT	
Nome o marchio del produttore, numero di registrazione commerciale e indirizzo	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd
Identificatore del modello	OBL-0501000E
Tensione di ingresso	100-240V
Ingresso frequenza CA	50/60Hz
Tensione di uscita	5V
Corrente di uscita	1A
Potenza di uscita	5W
Efficienza attiva media	73.62%
Efficienza a basso carico (10%)	73.62%
Consumo energetico a vuoto	0.1W

Avviso!

- Batteria al litio all'interno!
- Non tentare di aprire il prodotto!
- Evitare di esporlo a calore, acqua, umidità, o luce solare diretta!
- Ricaricare il prodotto solamente con il caricabatterie originale fornito in dotazione!

Nota: tutti i prodotti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci riserviamo il diritto di correggere errori e omissioni nel manuale.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie incluse contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente nel caso in cui il materiale di scarto (apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie) non venga gestito correttamente.

Gli apparati elettrici ed elettronici e le batterie sono contrassegnati con il simbolo del cestino barrato mostrato sopra. Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma separatamente.

È importante inviare le batterie usate alle strutture appropriate e predisposte. In questo modo si ha la garanzia che le batterie verranno riciclate in conformità alla normativa senza danneggiare l'ambiente.

Per le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie, tutte le città hanno stabilito dei sistemi di smaltimento che prevedono il conferimento gratuito presso le stazioni di riciclaggio oppure di raccolta porta a porta. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico municipale.

Con la presente, Denver A/S dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DAB-57 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet: denver.eu quindi fare clic sull'icona di ricerca nella parte superiore del sito Web. Scrivere il numero di modello: DAB-57. A questo punto accedere alla pagina del prodotto: la direttiva RED si trova nella sezione download/altri download.

Intervallo di frequenze operative:

DAB 174-240 MHz

FM 87.5-108 MHz

Bluetooth 2.4GHz

Potenza massima in uscita: 1.2W

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danimarca

www.facebook.com/denver.eu